

Im Uebrigen benutzen wir auch diesen Anlaß, um Sie, getreue, liebe Eidgenossen, sammt uns dem Machtschutze des Allmächtigen zu empfehlen.

Bern, den 14. Juli 1885.

Im Namen des schweiz. Bundesrathes,
Der Bundespräsident:

Schenk.

Der Stellvertreter des eidg. Kanzlers:

Ringier.

Kreisschreiben

des

Bundesrathes an sämtliche eidgenössische Stände, betreffend Eintragungen in die Civilstandsregister.

(Vom 14. Juli 1885.)

Getreue, liebe Eidgenossen!

Aus verschiedenen an das schweizerische Bundesgericht gelangten Ehescheidungsakten hat sich ergeben, daß einzelne Gerichte den Zivilstandsämtern auch solche richterliche Urtheile mitzuthemen pflegen, welche nicht auf Scheidung, sondern auf bloße Trennung von Tisch und Bett gehen, und daß die Zivilstandsämter die betreffenden Entscheidungen in die Standesregister eintragen. Auf demselben Wege ist ferner konstatirt worden, daß Ehescheidungs-urtheile der kantonalen Gerichte nicht selten in die Zivilstandsregister eingetragen werden, bevor sie in Rechtskraft erwachsen sind.

Derartige Eintragungen sind offenbar unzulässig. Durch den Vormerk von Temporalscheidungserkenntnissen kommt in die Standes-

register etwas ihrer Bestimmung ganz Fremdes hinein, da ja die Temporalscheidung nach dem Bundesgesetze vom 24. Dezember 1874 am Personenstande der beiden Ehegatten nicht das Mindeste ändert. Die Eintragung noch nicht rechtskräftig gewordener Scheidungsurtheile ist nicht nur rechtlich unzulässig, sondern angesichts der Möglichkeit einer Abänderung dieser Urtheile in oberer Instanz auch in praktischer Hinsicht bedenklich.

Wir beehren uns daher, Sie einzuladen, in beiden Beziehungen den sämtlichen Zivilstandsämtern Ihres Kantons die richtige Anwendung des Gesetzes (nach Anleitung des Handbuches für die schweizerischen Zivilstandsbeamten, Nr. 226, Seite 337) neuerdings einzuschärfen, insbesondere sie wiederholt anzuweisen, vor der Eintragung von Scheidungsurtheilen kantonaler Gerichte sich je-
weilen bescheinigen zu lassen, daß dieselben infolge unbenutzten Ablaufes der Rechtsmittelfrist in Rechtskraft erwachsen seien.

Im Uebrigen benutzen wir auch diesen Anlaß, um Sie, getreue, liebe Eidgenossen, sammt uns dem Machtschutze des Allmächtigen zu empfehlen.

Bern, den 14. Juli 1885.

Im Namen des schweiz. Bundesrathes,

Der Bundespräsident:

Schenk.

Der Kanzler der Eidgenossenschaft:

Ringier.



Die überseeische Auswanderung

nach den Angaben der
I. Geschlecht, Civilstand, Heimat

Wohn-Kanton der Auswanderer	Erwachsene (geb. vor 1869)								
	männlichen Geschlechts			weiblichen Geschlechts			Total		
	Ver- hei- rathet	Ledig oder ver- witwet	Total	Ver- hei- rathet	Ledig oder ver- witwet	Total	Ver- hei- rathet	Ledig oder ver- witwet	Total
Zürich	146	428	574	156	196	352	302	624	926
Bern	325	948	1273	340	448	788	665	1396	2061
Luzern	30	58	88	33	10	43	63	68	131
Uri	13	29	42	11	13	24	24	42	66
Schwyz	10	70	80	11	26	37	21	96	117
Unterwalden ob dem Wald	24	54	78	20	34	54	44	88	132
Unterwalden nid dem Wald	2	18	20	1	6	7	3	24	27
Glarus	15	53	68	18	25	43	33	78	111
Zug	27	57	84	26	35	61	53	92	145
Freiburg	18	90	108	15	7	22	33	97	130
Solothurn	27	86	113	27	32	59	54	118	172
Basel-Stadt	50	135	185	54	90	144	104	225	329
Basel-Landschaft	36	81	117	39	39	78	75	120	195
Schaffhausen	22	106	128	26	49	75	48	155	203
Appenzell Aeußer-Rhoden .	15	41	56	9	13	22	24	54	78
Appenzell Inner-Rhoden .	—	2	2	—	1	1	—	3	3
St. Gallen	55	209	264	56	57	113	111	266	377
Graubünden	64	187	251	39	62	101	103	249	352
Aargau	77	231	308	77	109	186	154	340	494
Thurgau	9	45	54	4	16	20	13	61	74
Tessin	21	484	505	23	87	110	44	571	615
Waadt	23	72	95	19	21	40	42	93	135
Wallis	22	93	115	24	20	44	46	113	159
Neuenburg	24	114	138	27	29	56	51	143	194
Genf	18	39	57	19	10	29	37	49	86
Schweiz	1073	3730	4803	1074	1435	2509	2147	5165	7312
davon { Schweizerbürger	987	3488	4475	984	1335	2319	1971	4823	6794
{ Ausländer . . .	86	242	328	90	100	190	176	342	518

aus der Schweiz im Jahre 1884,

Auswanderungs-Agenturen.

und Reiseziel der Auswanderer.

Kinder (geb. seit 1. Jan. 1869)			Total Auswanderer			Reiseziel					
Kna- ben	Mäd- chen	Total	männ- lichen Geschl.	weib- lichen Geschl.	Total	Amerika				Australien	Afrika
						Nord-	Central-	Süd-	Total		
152	128	280	726	480	1206	1012	—	190	1202	4	—
512	422	934	1785	1210	2995	2860	—	135	2995	—	—
35	25	60	123	68	191	161	—	30	191	—	—
15	13	28	57	37	94	92	—	2	94	—	—
10	10	20	90	47	137	130	—	7	137	—	—
12	17	29	90	71	161	141	—	20	161	—	—
1	—	1	21	7	28	19	—	9	28	—	—
23	12	35	91	55	146	144	—	2	146	—	—
38	19	57	122	80	202	155	—	22	177	25	—
16	17	33	124	39	163	57	—	106	163	—	—
31	27	58	144	86	230	193	—	37	230	—	—
39	36	75	224	180	404	383	—	21	404	—	—
39	27	66	156	105	261	234	—	27	261	—	—
40	23	63	168	98	266	257	—	7	264	2	—
2	11	13	58	33	91	87	—	4	91	—	—
1	1	2	3	2	5	5	—	—	5	—	—
50	50	100	314	163	477	438	—	39	477	—	—
30	41	71	281	142	423	379	—	37	416	7	—
87	60	147	395	246	641	554	5	76	635	6	—
7	4	11	61	24	85	79	—	6	85	—	—
37	15	52	542	125	667	486	—	181	667	—	—
27	19	46	122	59	181	135	—	45	180	—	1
22	25	47	137	69	206	71	—	135	206	—	—
30	16	46	168	72	240	225	—	14	239	1	—
15	7	22	72	36	108	62	—	41	103	5	—
1271	1025	2296	6074	3534	9608	8359	5	1193	9557	50	1
1210	971	2181	5685	3290	8975	7809	5	1112	8926	48	1
61	54	115	389	244	633	550	—	81	631	2	—

II. Beruf und Alter

A. Erwachsene erwerbende Auswanderer.

Berufsklassen	Geboren:												Total (A)		
	vor 1895		1825-34		1835-44		1845-54		1855-64		1865-68		M.	W.	Total
	M.	W.	M.	W.	M.	W.	M.	W.	M.	W.	M.	W.			
I. Urproduktion. <i>Total</i>	50	8	145	18	296	26	479	44	1131	126	362	44	2463	266	2729
A. Stein- und Schieferbruch	—	—	—	—	2	—	1	—	1	—	1	—	5	—	5
B. Land- und Milchwirtschaft	50	8	144	18	293	26	478	44	1130	126	361	44	2456	266	2722
C. Forstwirtschaft	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2
D. Jagd und Fischerei	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
II. Industrie. <i>Total</i>	23	5	40	9	135	18	308	52	723	163	166	43	1395	290	1685
A. Lebens- und Genussmittel	5	—	4	—	20	—	48	—	128	—	41	—	246	—	246
B. Kleidung und Putz	1	4	6	4	15	3	31	32	75	107	15	27	143	183	326
C. Bau u. Einrichtung von Wohnungen	10	—	15	—	65	—	145	—	276	—	57	—	568	—	568
D. Typographische und bezügl. Gewerbe	—	—	1	—	1	—	4	—	16	—	—	—	27	—	27
E. Textilindustrie	4	1	7	3	6	9	11	17	34	50	7	13	69	93	162
F. Chemische Gewerbe	—	—	—	—	—	—	6	1	9	2	3	2	18	6	24
G. Maschinen- u. Werkzeugfabrikation	3	—	7	1	28	—	63	2	185	4	38	1	324	8	332
III. Handel. <i>Total</i>	2	—	12	—	20	2	53	8	146	25	47	10	280	45	325
A. Eigentlicher Handel	2	—	9	—	17	—	45	1	121	2	42	—	236	3	239
B. Bank-, Agentur- und Versicherungswesen	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
C. Wirtschaftswesen	—	—	3	—	2	2	8	7	25	23	5	10	43	42	85
IV. Verkehr. <i>Total</i>	—	—	1	—	7	—	17	—	40	1	34	—	99	1	100
V. Öffentl. Verwaltung und Justiz, Wissenschaften und Künste. <i>Total</i>	—	—	7	2	10	1	12	10	28	17	6	9	63	39	102
A. Öffentliche Verwaltung und Justiz	—	—	1	—	1	—	3	—	3	—	—	—	8	—	8
B. Medizin und Heilwesen	—	—	1	—	3	—	2	1	9	—	2	—	17	1	18
C. Kultus und Unterricht	—	—	3	2	3	1	1	8	6	15	4	8	17	34	51
D. Uebrige Wissenschaften	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2	—	2
E. Künste	—	—	1	—	3	—	5	1	10	2	—	1	19	4	23
VI. Persönliche Dienstleistungen. <i>Total</i>	—	1	1	8	2	11	2	63	1	203	—	77	6	363	369
VII. Personen ohne Beruf oder ohne Angabe desselben. <i>Total</i>	4	25	13	44	36	101	81	123	183	248	136	87	453	628	1081
1. Rentiers und Partikulare	1	1	1	—	4	12	2	7	6	18	3	5	17	43	60
2. Studenten	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	4	—	7	—	7
3. Arbeiter ohne genügende Bezeichnung des Berufes	1	—	9	—	18	4	52	7	106	18	69	7	255	36	291
4. Personen ohne jede Angabe des Berufes	2	24	3	44	14	85	27	109	68	212	60	75	174	549	723
Total Auswanderer	79	39	219	81	506	159	952	300	2252	783	751	270	4759	1632	6391

Kreisschreiben des Bundesrathes an sämmtliche eidgenössische Stände, betreffend Eintragungen in die Civilstandsregister. (Vom 14. Juli 1885.)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1885
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	33
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	18.07.1885
Date	
Data	
Seite	728-733
Page	
Pagina	
Ref. No	10 012 821

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.